

С. А. Матвеев

НЕМЕЦКО-РУССКИЙ  
РУССКО-НЕМЕЦКИЙ  
**СЛОВАРЬ**  
С ПРОИЗНОШЕНИЕМ



Издательство АСТ  
МОСКВА

УДК 811.112.2(038)  
ББК 81.2Нем-9  
М33

**Матвеев, Сергей Александрович.**

**М33** Немецко-русский. Русско-немецкий словарь с произношением / С. А. Матвеев. – Москва : Издательство АСТ, 2025. – 416 с.

ISBN 978-5-17-102645-5 (КБС: лучшее)

ISBN 978-5-17-107629-0 (КБС: лучшее (м))

Известный автор С. А. Матвеев предлагает немецко-русский и русско-немецкий словарь для начинающих изучать немецкий язык.

В каждой части содержится по 4000 самых употребительных слов. Все слова снабжены транскрипцией русскими буквами, причем в русско-немецкой части тоже дается транскрипция немецких слов. Сложные формы множественного числа существительных представлены полностью.

Словарь предназначен для всех, кто стремится овладеть немецким языком.

**УДК 811.112.2(038)**  
**ББК 81.2Нем-9**

ISBN 978-5-17-102645-5 (КБС: лучшее)

ISBN 978-5-17-107629-0 (КБС: лучшее (м))

© Матвеев С. А., 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2025

**НЕМЕЦКО-РУССКИЙ  
СЛОВАРЬ**

## НЕМЕЦКИЙ АЛФАВИТ

<b>Aa</b>	<b>Bb</b>	<b>Cc</b>	<b>Dd</b>	<b>Ee</b>	<b>Ff</b>
<b>Gg</b>	<b>Hh</b>	<b>Ii</b>	<b>Jj</b>	<b>Kk</b>	<b>Ll</b>
<b>Mm</b>	<b>Nn</b>	<b>Oo</b>	<b>Pp</b>	<b>Qq</b>	<b>Rr</b>
<b>Ss</b>	<b>Tt</b>	<b>Uu</b>	<b>Vv</b>	<b>Ww</b>	<b>Xx</b>
	<b>Yy</b>	<b>Zz</b>			

## А

<b>ab</b>	[АП]	от, из, с
<b>abbiegen</b>	[АПБИ:ГЭН]	поворачивать
<b>Abend, -e (m)</b>	[АБЭНТ]	вечер
<b>Abendessen (n)</b>	[АБЭНТЭСЭН]	ужин
<b>abends</b>	[АБЭНТС]	вечером, по вечерам
<b>Abenteuer, = (n)</b>	[АБЭНТОЙЕР]	приключение
<b>abenteuerlich</b>	[АБЭНТОЙЕР- ЛИХЬ]	авантюрный, приключенче- ский
<b>aber</b>	[АБЭР]	но
<b>abfahren</b>	[АПФА:РЭН]	отъезжать, уез- жать, отправ- ляться
<b>Abfahrt, -en (f)</b>	[АПФА:РТ]	отъезд, отправ- ление, старт, съезд (с авто- страды)
<b>abgemagert</b>	[АПГЭМА- ГЭРТ]	исхудалый
<b>abhängen</b>	[АПХЭНГЭН]	зависеть
<b>abhängig</b>	[АПХЭНГИХЬ]	зависимый

<b>abholen</b>	[АПХОЛЭН]	заходить, заезжать, приходиться (за)
<b>abkürzen</b>	[АПКЮРЦЕН]	сокращать
<b>abnutzen</b>	[АПНУЦЕН]	изнашивать
<b>abonniert sein</b>	[АБОНИ:РТ ЗАЙН]	быть подписанным в Интернете на
<b>abreisen</b>	[АПРАЙЗЭН]	уезжать
<b>abrüsten</b>	[АПРЮСТЭН]	разоружиться
<b>Absatz (m)</b>	[АПЗЭЦ], die Absätze [АПЗЭ- ЦЕ]	абзац
<b>abschicken</b>	[АПШИКЭН]	отсылать
<b>abschließen</b>	[АПШЛИ:СЭН]	запирать
<b>absolut</b>	[АПЗОЛЮТ]	абсолютный
<b>abstellen</b>	[АПШТЭЛЭН]	выключать
<b>Abstimmung, -en (f)</b>	[АПШТИ- МУНК]	голосование
<b>abtrocken</b>	[АПТРОКЭН]	вытирать
<b>ach so!</b>	[АХ ЗО]	вот как!, значит так!, ах так!
<b>acht</b>	[АХТ]	восемь
<b>achte</b>	[АХТЭ]	восьмой
<b>achten</b>	[АХТЭН]	уважать
<b>Achtung, = (f)</b>	[АХТУНК]	уважение, внимание

<b>achtzehn</b>	[АХТЦЭ:Н]	восемнадцать
<b>achtzig</b>	[АХТЦИХЬ]	восемьдесят
<b>Adler, = (m)</b>	[АДЛЕР]	орёл
<b>Adresse, -n (f)</b>	[АДРЭСЭ]	адрес
<b>Affe, -n (m)</b>	[АФЭ]	обезьяна
<b>Afrika (n)</b>	[АФРИКА]	Африка
<b>aggressiv</b>	[АГРЭСИФ]	агрессивный
<b>Ägypten (n)</b>	[ЭГЮПТЭН]	Египет
<b>ähnlich</b>	[Э:НЛИХЬ]	похожий, сход- ный, подоб- ный
<b>Air-Terminal, -s (m)</b>	[ЭР ТЁ:МИН- ЭЛ]	аэровокзал
<b>Aktendeckel, = (m)</b>	[АКТЭНДЭК- ЭЛЬ]	папка
<b>aktiv</b>	[АКТИФ]	активный
<b>aktuell</b>	[АКТУЭЛЬ]	актуальный
<b>Album, die Al- ben (n)</b>	[АЛЬБУМ], [АЛЬБЭН]	альбом
<b>Alkohol (m)</b>	[АЛКОХОЛЬ]	алкоголь
<b>alle</b>	[АЛЕ]	все
<b>allein</b>	[АЛЯЙН]	самостоятель- но, исклю- чительно, единственно, однако (же)
<b>alles</b>	[АЛЕС]	всё
<b>allmählich</b>	[АЛЬМЭ:- ЛИХЬ]	постепенно

<b>Alphabet, -e</b> ( <i>n</i> )	[АЛЬФАБЭТ]	алфавит
<b>Alpinismus</b> ( <i>m</i> )	[АЛЬПИ- НИСМУС]	альпинизм
<b>als</b>	[АЛЬС]	чем, как будто, словно, когда, в то время как, как
<b>also</b>	[АЛЬЗО]	итак, следова- тельно, зна- чит
<b>alt</b>	[АЛЬТ]	старый, пожи- лой, древний, старинный
<b>Alter, =</b> ( <i>n</i> )	[АЛЬТЭР]	возраст
<b>Ameise, -n</b> ( <i>f</i> )	[АМАЙЗЭ]	муравей
<b>Amerika</b> ( <i>n</i> )	[АМЭРИКА]	Америка
<b>Amerikaner, =</b> ( <i>m</i> )	[АМЭРИ- КАНЭР]	американец
<b>amerikanisch</b>	[АМЭРИКА- НИШ]	американский
<b>an</b>	[АН]	на, у, при, око- ло, возле
<b>Analyse, -n</b> ( <i>f</i> )	[АНАЛЮЗЭ]	анализ
<b>analysieren</b>	[АНАЛЮ- ЗИ:РЭН]	анализировать
<b>Ananas, =</b> ( <i>f</i> )	[АНАНАС]	ананас
<b>Anarchie, -n</b> ( <i>f</i> )	[АНАРХИ:]	анархия
<b>Anatomie</b> ( <i>f</i> )	[АНАТОМИ:]	анатомия
<b>anbinden</b>	[АНБИНДЭН]	привязывать

<b>ander</b>	[АНДЭР]	другой, иной, следующий
<b>Anfang</b> ( <i>m</i> )	[АНФАНК], die Anfangs [АНФАНКС] и die Anfänge [АНФЭНГЭ]	начало
<b>anfangen</b>	[АНФАНГЭН]	начинать
<b>angenehm</b>	[АНГЭНЭ:М]	приятный
<b>angestrengt</b>	[АНГЭ- ШТРЭНКТ]	напряженно
<b>angliedern</b>	[АНГЛИ:- ДЭРН]	присоединять
<b>Angst</b> ( <i>f</i> )	[АНГСТ], die Ängste [ЭНГСТЭ]	страх, тоска, тревога
<b>ängstlich</b>	[ЭНГСТЛИХЬ]	трусливый; боязливый
<b>anhalten</b>	[АНХАЛЬТЭН]	останавливать
<b>Anhänger, =</b> ( <i>m</i> )	[АНХЭНГЭР]	сторонник
<b>ankleben</b>	[АНКЛЕБЭН]	приклеить
<b>ankommen</b>	[АНКОМЭН]	прибывать
<b>Anlegestelle</b> ( <i>f</i> )	[АНЛЕГЭШТ- ЭЛЕ]	причал
<b>annageln</b>	[АНАГЭЛЬН]	прибить (гвоз- дём)
<b>annehmen</b>	[АНЭ:МЭН]	предполагать

<b>anpassen</b>	[АНПАСЭН]	приспосабли- вать
<b>anprobieren</b>	[АНПРО- БИ:РЭН]	примерять
<b>anrufen</b>	[АНРУФЭН]	окликать, зво- нить (по теле- фону)
<b>ansäen</b>	[АНЗЭЭН]	сеять
<b>ansammeln</b>	[АНЗАМЭЛЬН]	накапливать
<b>ansehen</b>	[АНЗЭ:ЭН]	осматривать, рассматри- вать
<b>Ansichtskarte, -n (f)</b>	[АНЗИХЬТС- КАРТЭ]	открытка
<b>anständig</b>	[АНШТЭН- ДИХЬ]	прилично
<b>ansteckend</b>	[АН- ШТЭКЭНТ]	заразный
<b>anstellen</b>	[АНШТЭЛЕН]	приставлять, придвигать, включать
<b>antik</b>	[АНТИК]	античный
<b>Antilope, -n (f)</b>	[АНТИЛОПЭ]	антилопа
<b>Antiquitätenla- den (m)</b>	[АНТИКВИТЭ- ТЭНЛАДЭН]	антикварный магазин
<b>Antwort, -en (f)</b>	[АНТВОРТ]	ответ, отклик (на зов), отзыв (на па- роль)

<b>antworten</b>	[АНТВОРТЭН]	отвечать, да- вать ответ
<b>Anwendung</b> ( <i>f</i> )	[АНВЭНДУНК]	применение
<b>Anzeige, -n</b> ( <i>f</i> )	[АНЦАЙГЭ]	объявление, заявление, уведомление
<b>anziehen</b>	[АНЦИ:ЭН]	одевать, обла- чать (кого-л.), надевать (оде- жду)
<b>Anzug</b> ( <i>m</i> )	[АНЦУК], die Anzüge [АН- ЦЮГЭ]	костюм
<b>Apfel</b> ( <i>m</i> )	[АПФЭЛЬ], die Äpfel [ЭПФ- ЭЛЬ]	яблоко
<b>Apfelsine, -n</b> ( <i>f</i> )	[АПФЭЛЬ- ЗИНЭ]	апельсин
<b>Apotheke, -n</b> ( <i>f</i> )	[АПОТЭКЭ]	аптека
<b>applaudieren</b>	[АПЛО- ДИ:РЭН]	аплодировать
<b>Aprikose, -n</b> ( <i>f</i> )	[АПРИКОЗЭ]	абрикос
<b>April, -e</b> ( <i>m</i> )	[АПРИЛЬ]	апрель
<b>Äquator</b> ( <i>m</i> )	[ЭКВАТОР]	экватор
<b>Arbeit, -en</b> ( <i>f</i> )	[АРБАЙТ]	работа
<b>arbeiten</b>	[АРБАЙТЭН]	работать
<b>Arbeiter, =</b> ( <i>m</i> )	[АРБАЙТЭР]	рабочий
<b>arbeitsam</b>	[АРБАЙТЗАМ]	трудолюбивый

<b>arbeitslos</b>	[АРБАЙЦЛОС]	безработный
<b>Arbeitslosigkeit</b> ( <i>f</i> )	[АРБАЙТСЛО- ЗИХЬКАЙТ]	безработица
<b>Architekt, -en</b> ( <i>m</i> )	[АРХИТЭКТ]	архитектор
<b>Architektur</b> ( <i>f</i> )	[АРХИТЭК- ТУР]	архитектура
<b>Argument, -e</b> ( <i>n</i> )	[АРГУМЭНТ]	аргумент
<b>Aristokratie</b> ( <i>f</i> )	[АРИСТОКРА- ТИ:]	аристократия
<b>arm</b>	[АРМ]	бедный
<b>Armee, -n</b> ( <i>f</i> )	[АРМЭ:]	армия
<b>Ärmel, =</b> ( <i>m</i> )	[ЭРМЭЛЬ]	рукав
<b>aromatisch</b>	[АРОМАТИШ]	ароматный
<b>Artikel, =</b> ( <i>m</i> )	[АРТИКЭЛЬ]	статья (в газе- те)
<b>Arzt</b> ( <i>m</i> )	[АРЦТ], die Ärzte [ЭРЦТЭ]	врач, доктор
<b>Asien</b> ( <i>n</i> )	[АЗИЭН]	Азия
<b>Ast</b> ( <i>m</i> )	[АСТ], die Äste [ЭСТЭ]	ветвь
<b>Asthma</b> ( <i>n</i> )	[АСТМА]	астма
<b>Atem</b> ( <i>m</i> )	[АТЭМ]	дыхание
<b>Atemnot</b> ( <i>f</i> )	[АТЭМНОТ]	одышка
<b>Athletik</b> ( <i>f</i> )	[АТЛЕТИК]	атлетика
<b>Atlantik</b> ( <i>m</i> )	[АТЛАНТИК]	Атлантический океан
<b>Atlas, -ses</b> ( <i>m</i> )	[АТЛАС]	атлас

<b>atmen</b>	[АТМЭН]	дышать
<b>Atmosphäre,</b> <b>-n</b> ( <i>f</i> )	[АТМОСФЭРЭ]	атмосфера
<b>Atom, -e</b> ( <i>n</i> )	[АТОМ]	атом
<b>attraktiv</b>	[АТРАКТИФ]	привлекатель- ный
<b>Aubergine, -n</b> ( <i>f</i> )	[ОБЭРЖИНЭ]	баклажан
<b>auch</b>	[АУХ]	также, тоже, и, впрочем
<b>auf</b>	[АУФ]	на, в, по
<b>aufblühen</b>	[АУФБЛЮ:ЭН]	расцветать
<b>aufbrechen</b>	[АУФБРЭХЭН]	взламывать
<b>Aufgabe, -n</b> ( <i>f</i> )	[АУФГАБЭ]	задача
<b>aufgeregt</b>	[АУФГЭРЭКТ]	взволнован- ный, трево- жный
<b>aufgeweckt</b>	[АУФГЭВЭКТ]	смышлёный
<b>aufhalten</b>	[АУФХАЛЬ- ТЭН]	задерживать
<b>aufhetzen</b>	[АУФХЭЦЕН]	подстрекать
<b>aufhören</b>	[АУФХЁРЭН]	переставать, прекращаться
<b>aufklären</b>	[АУФКЛЭРЭН]	выяснять
<b>aufknöpfen</b>	[АУФКНЁП- ФЭН]	растёгивать
<b>auflösen</b>	[АУФЛЁЗЭН]	растворять
<b>aufmachen</b>	[АУФМАХЭН]	открывать, рас- крывать

<b>aufmerksam</b>	[АУФМЭРК-ЗАМ]	внимательный
<b>Aufmerksamkeit, -en</b> ( <i>f</i> )	[АУФМЭРК-ЗАМКАЙТ]	внимание
<b>aufpassen</b>	[АУФПАСЭН]	быть внимательным, при- сматривать за (кем-л. – auf A.), подстерегать (кого-л.– D.)
<b>aufräumen</b>	[АУФРОЙ-МЭН]	убирать, при- бирать, де- лать уборку
<b>aufregen</b>	[АУФРЭГЭН]	волновать
<b>aufregend</b>	[АУФРЭГЭНТ]	волнующий
<b>aufrichtig</b>	[АУФРИХ-ТИХЬ]	искренний
<b>aufstehen</b>	[АУФШТЭ:ЭН]	вставать, под- ниматься
<b>Auftrag</b> ( <i>m</i> )	[АУФТРАК], die Aufträge [АУФТРЭГЭ]	поручение
<b>aufwachen</b>	[АУФВАХЭН]	просыпаться, пробуждаться
<b>Aufzug</b> ( <i>m</i> )	[АУФЦУК], die Aufzüge [АУФ- ЦЮГЭ]	лифт; шествие
<b>Auge, -n</b> ( <i>n</i> )	[АУГЭ]	глаз

<b>augenblicklich</b>	[АУГЭНБЛИ- КЛИХЬ]	мгновенный
<b>August, -e (m)</b>	[АУГУСТ]	август
<b>aus</b>	[АУС]	из
<b>ausarbeiten</b>	[АУСАРБАЙ- ТЭН]	разработать
<b>ausbacken</b>	[АУСБАКЭН]	выпекать
<b>Ausdauer, = (f)</b>	[АУСДАУЭР]	выдержка
<b>Ausdruck (m)</b>	[АУСДРУК], die Ausdrücke	выражение, проявление
	[АУСДРЮКЭ]	
<b>Ausflug (m)</b>	[АУСФЛЮК], die Ausflüge	экскурсия, про- гулка
	[АУСФЛЮГЭ]	
<b>Ausgang (m)</b>	[АУСГАНК], die Ausgänge	выход
	[АУСГЭНГЭ]	
<b>ausgeben</b>	[АУСГЭБЭН]	тратить
<b>ausgeglichen</b>	[АУСГЭГ- ЛИХЭН]	уравновешен- ный
<b>ausgezeichnet</b>	[АУСГЭЦАЙХ- НЭТ]	отличный, пре- восходный
<b>Auskunft (f)</b>	[АУСКУНФТ], die Auskünfte	справка, сведе- ния, инфор- мация
	[АУСКЮН- ФТЭ]	(в ответ на запрос)
<b>Ausland (n)</b>	[АУСЛАНТ]	заграница, зарубежные страны